

A Is K'anej Dios Bay Cham

MALAQUÍAS

Is camc'ulal Dios yin Israel

1 ¹A ton wal k'anej Jehová ti' max yal cham Malaquías bay conob Israel. ²Chi yalon Jehová axca ti': Ay wal in camc'ulal e yin, quin chi. Palta ayex ti', caywal ti' che yut tak'wok e ba axca ti': ¿Tzet chi yun jojtaknen elok, tatol ay a camc'ulal jin? quex chi. Palta ayin chi wala': ¿Man mi tok tol yuǵtak ba Esaú yetok Jacob? Palta max in camc'ulnej Jacob, ³axa Esaú max in cabc'ulnej can elok. Axa tx'otx' siquikal tx'otx' bay cajan eb yinatil Esaú, max wutcantok yin tz'linan tx'otx'al, axac'al no xolakteal no' cajan bay tu', quin chi, ǵi Jehová.

⁴Ta a eb edomita, is yinatil Esaú, chi alon axca ti': Caxc'al max on uchlaytok, palta ok co ca watx'nej aj co conob junelxa, ta ǵi eb, cax chi tak'wi Jehová Cham Yajaw yin Masanil axca ti': Ayin ok wuch lajwok junelxa, caxc'al chi ca watx'nej aj eb. A nación eb tu', ok yal eb anima yin axca ti': Nación caw wal yob, c'al Nación tol ayoc yowal c'ul Jehová yiban yin tojbalk'inal, ǵi eb. ⁵Ayex israel ex ti', ok cam wal e yiloni, cax ok e yalon axca ti': A wal Jehová ti', yelxac'al miman yayji oc Cham bay masanil yulyibank'inal ti', man asannejok bay yul co mojon, quex chi, ǵi Jehová.

Chi ak'lay cuenta eb sacerdote yuj Jehová

⁶Chi yalon c'apax Jehová, Cham Yajaw yin Masanil bay eb sacerdote axca ti': A eb c'ajolej, ay yelapnok is mam eb yul sat; eb chekbej, ay c'apax yelapnok is patrón eb yul sat. Yuj tu', tatol mamej in ayex e yaloni, ¿tzet yuj xan tol c'am pax welapnok yul e sat? Yetok c'apaxok, tatol E yajawil in e yaloni, ¿tzet yuj xan c'am pax welapnok yul e sat? Ayex ti', tol chin e yintaknej elok, cax chito wal e yalon pax axca ti': ¿Tzet chi yun pax ach jintaknen elok? quex chi. ⁷Ayex ti' che yitek ixim pan man is mojalilok bay waltar, cax chito wal e k'anleni: ¿Tzetto wal yin chi oc co mul ayach? quex chi. Ayex ti' chi oc e mul, yujtol a waltar che yintaknej elok. ⁸¿Xin ta man

yobok, ta che yak' no no' yin xajanbalil, no' c'am chi je' yilwi, no' k'ajil, c'al no' ya'ay? Iektok juntzan no no' tu' e sabalok bay eb e yajawil. ¿Ok mi wal tzaloj eb e yetok? ¿Ok mi wal cha eb ayex che na'? ⁹Chi yal eb anima ayex: Ex sacerdote, k'aneb bay Dios, yet watx' chi ok' c'ul jin, xi eb conob. Ta ok e yak' juntzan e yofrenda tu' axca tu' ayin, Jehová Yajaw in yin Masanil, tokwal ok in cha' yin tzaloj'ulalil. ¹⁰Matawal a junok ex ayex ti' che makchej is puertail templo, yet watx' man nabaok chi oc k'ak'al waltar. Yujtol ayin Jehová in, Yajaw in yin Masanil, caw wal c'am in tzaloj'ulal e yetok, tamwal oktoc'al in cha e yofrenda tu'. ¹¹Ayin caw chi wala' tol miman welapnok yul sat masanil nacionlak bay yulyibank'inal, cax chi yak'on tz'a eb xajanbal, c'al yak'on eb is yofrenda ayin yin is mojalil, yujtol miman welapnok yul sat eb. ¹²Palta ayex ti', c'am welapnok yul e sat, yet che yaloni, tol c'am yelapnok waltar, a ton yet che yak'on juntzan loj yin xajanbalil ayin, tol yobxa yul e sat. ¹³Ayex ti' che yal c'apax axca ti': Mayal ispay el juntzan ti' juj, quex chi, cax chex aj ch'anajok. Lajwi tu' che yak'on e xajanbal ayin, no' tol elk'anebil e yuj, no' k'ajil, c'al no' ya'ay, ¿tom che na' tol ok in cha' juntzan tu' ayex? ¹⁴Ayin miman rey in, ay is may wayji oc xol masanil nacionlak, xan catabnebil junok mactxel tol chi yak' is ti' yak'on junok no' is calnel tol caw wal watx' yin xajanbalil, cax chi q'uexoni, axa junok no' ay is tacnakil chi yak'a', xi Jehová Cham Yajaw yin Masanil.

2 ¹Chi yalon c'apax Jehová Cham Yajaw yin Masanil axca ti': A tinani' ex sacerdote, e yet yayji juntzan chekbanilej ti': ²Ayex ti', yowalil ay welapnok yul e sat yin tzet che yunej. Ta man ok e cha e yabej, ok ex in catabnej. Ok in q'uexoc e aloj watx' k'anej yin catab k'anejal. Wal yel, a jun tu' toxa mayal in catabnej, yujtol c'am che yaoc in chekbanil yin e c'ul.

³E yuj wal ayex ti', xan okto wak' yowalil bay eb e yinatil, cax ok waoc is tza' no xajanbal che yitek yet k'in tu' yin e sat. Cax junej ok yun e k'oklay el yetok is tza' no no' tu'. ⁴Axca tu' ok yun nachaj el e yuj, tol ayin Jehová Yajaw in yin Masanil max wak' jun tenchebal ti', yet watx' a in trato max wak' yetok eb yinatil Leví, ok beyc'altok.

⁵A in trato yetok eb e yichmam yinatil Leví, tol chi wak' is cawil, c'al junc'ulal eb. Max wak' in trato tu' yetok eb, yet watx' ay welapnok yul sat eb. A eb tu', caw wal ay welapnok yul sat, ayc'al is xiwc'ulal eb ayin. ⁶Yelc'al tzet max yal eb, c'amc'al lek'tial max ilchaj el yin is k'anej eb. Caw wal watx'c'al max yun yayji ec' eb wetok. Xiwil mactxel max pojcan el eb yin yobtakil. ⁷A wal yopiso eb sacerdote, tol chi cuylay eb anima yuj eb, yet chin yojtaknej el eb. Moj ton chi apni oc masanil anima bay eb, yet chi yaben eb cuybanilej, yujtol a eb tu', in chekbej yayji eb ayin Jehová in tol Yajaw in yin Masanil.

⁸A pax ayex sacerdote ex ti', mayal e pojcan el e ba yin watx'il. Yuj wal cuybanilej che yak'a', xan xiwil mactxel mayal ayc'ayi. Yuj tu', ayex wal caw mayal e yetnejtok in trato max wak' yetok Leví, ayin Jehová Yajaw in yin Masanil. ⁹Yuj tu xin, ayin chi wak' yunej, tol c'am e yelapnok,

c'al yaynakil e yayji yul sat masanil anima, yujtol c'am che yikej tzet chi wochej, cax man lajanok che yut e beyc'ulal yin masanil anima, ñi Cham.

Is tenomtakil eb aj Judá

¹⁰ ¿Tom man junnejok co Mam xin, a ton Dios Cham max on watx'neni? ¿Tzet yuj xin xan chi jetnelej co ba, cax chi jak'len yobc'ulalil jin junjun on, cax chi jetnentok is trato Dios max watx'nej yetok eb jichmam? ¹¹ A eb aj Judá, maj yikej eb yunen bay max yak' ti' satak Dios. Mayal yaoc is mul tol yelxac'al yob bay Jerusalén, c'al masanil yul makbej Israel. Mayal yetnejtok eb is cajlobal Dios tol yet yayji ocok, ay is camc'ulal yin. A eb winak max ion eb ix ix chi oc ayilal bay is diosal junok tx'ok nacional. ¹² Matawal chi el yin c'ul Jehová Cham Yajaw yin Masanil chi c'aylay el bay yul co nación ayon Israel on ti', tzanc'al mactxel chi unen axca tu', caxc'al chi yitek is xajanbal bay Cham.

¹³ Ay junxa tzet yetal che yunej: Toxac'al chi jichchaj e c'ul e yok' yinlak altar, cax chex ok' wal yin mimek cusc'ulal, yujtol c'amxa chi chalay e yofrenda yuj Jehová yin tzalojc'ulal. ¹⁴ Che k'anlej bay Cham: ¿Tzet yuj xan c'am chi chalayi? quex chi. Tix yuj ti': Yujtol a wal caw Jehová max iloni, tol c'am chi yun bay max e yak' e ti' bay eb ix ix max ex nupay yetok yet ach'ej exto, caxc'al a eb ix tu' e yetbic'alta'a, bay max e yak' e ti' yet max quex nupayi. ¹⁵ Tokwal man junnejok yayji e mimanil, c'al e yanimail yetok eb ix. ¿Tzetbil yoc is nabal Dios xan caytu' yayji? Tix yayji oc ti': Yujc'al e yuninal tol caw conob Dios chi elocok. Yuj tu' xan taynejek e ba, yet watx' c'amokab mac chi yak' tac ti' bay yetbi max yi' yin yach'ejal. ¹⁶ A wal caw Jehová co Diosal ayon Israel on ti', Cham Yajaw yin Masanil chi alon axca ti': Che taynej wal e ba, manchak e yut e ba yin tol c'am chi yun bay che yak' e ti' bay e yetbi. Yujtol ayin ti' caw wal c'am chi cha in c'ul che pojlej e ba yetok e yetbi, tamwal e yetnen eb ix e yetbi axca tu', ñi Cham.

Is c'ual beyc'ulal

¹⁷ Mayal caktzaj aj Jehová yuj tzet che yala'; tol chito wal e k'anlej axca ti': ¿Tzet yuj xan chi caktzaj aj Cham ayon? quex chi. Tix yuj ti': Yujtol ayex ti', che yala' tol chi cha' c'ul Jehová eb chi unen yobtakil, cax chi tzaloj yetok eb, cax che yalon paxok ¿Baytal ay Cham Dios, Cham chi beyc'ulnewi yin tojolal? quex chi.

3 ¹ Axca ti' yalon Jehová, Cham Yajaw yin Masanil: Ok in chektok in chekbej, yet watx' chi toj watx'nej be yin babelal in satak. Catatu' ayin Yajaw in ti' echbanebil in e yuj, ayman ok in octok bay yul in templo. Che yochej chi jay in chekbej yuj yak'on yi ba in trato. Abek xin, ok in jayok, ñi Cham.

² Palta ¿mac wal ok techaj yuj yet jun c'ual yet ok jay Cham? ¿Mac ok je' tec'ban ba satak? Yujtol a yopiso Cham axca k'ak' k'ak'ej chi k'an eb watx'nem

ch'en, ma axca xapon chi k'an eb chi tx'ajwi. ³Ok ay chotan Jehová sakbanen el eb yinatil Leví, axca mac chi ion el tz'ilal ch'en plata, c'al ch'en oro xol k'ak'ej. Ok lajwok tu', catatu' ok je' yak'on eb is yofrenda satak Jehová, axca wal is mojalil yin tojolal. ⁴Cata wal tu', ok tzalojbok Jehová yetok is yofrenda eb aj Judá, yetok yet eb aj Jerusalén, axca chi yun tzalojbi yin, yettax payxa.

⁵A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil chi alon axca ti': Ok in jay e xol yin ex in beyc'ulneni. Ayin wal caw ok wak' testigoal in ba yin aymanil yin eb tz'akan ay c'ul yaloni, yin eb chi yut ba ajmulal, yin eb chi yak' lek'tial, yin eb c'am chi tojlanej is mulnajwom yin tz'akan, yin eb chi etnen eb xal ix camnakxa yichamil, c'al eb unin c'amxa mam c'amxa txutx, yin eb man tojolok chi yut ba bay eb tx'ok conobal, c'al yin masanil eb c'am welapnok yul sat.

Diezmo c'al ofrenda

⁶Ayin Jehová, Yajaw in yin Masanil, c'am bak'in chin q'uexchaji. Yuj tu' xan ayex yinatil ex Jacob ti', c'amto chex lajwi ayok. ⁷Yettaxc'al max beytek eb e yichmam max e yintaknej el in chekbanil, majc'alta' e yikej. Meltzojanektek ayin, catatu' ok in meltzojtok ayex. Palta ayex ti' che k'anlej: ¿Tzetto wal chi jut meltzoj co ba? quex chi. ⁸¿Tom moj chi elk'anwi eb anima bay is Diosal? quin chi. Palta ayex ti' chin e yelk'anej cax chito wal e k'anlen axca ti': ¿Tzet yinal chach jelk'anej? quex chi. A ton yin jun ti': Tol che yelk'anej diezmo c'al ofrenda. ⁹Catabnebil ex e masanil, yujtol masanil jun nación ti' chin elk'aneni. ¹⁰A tinani' xin, iektek masanil e diezmo bay c'uanbal bay templo, yet watx' ay lobej eb chin ak'on serbil bay tu'. Ayin wal caw Jehová in, Yajaw in yin Masanil, chi wala', tol chin e yak' porobal. Axca tu' ok yun e yiloni tol ok in jak puertail satcan, cax ok in secon aytek yaxilal e yiban, tol c'amxa bay watx' ok e c'ubaj. ¹¹Ayin caw chi wala', tol man ok in cha lajwok ay e yawoj yuj no no', tamwal ok in cha' etax el sat e yuva yet c'amto chi k'inbi. ¹²Ayin caw chi wala', tol masanil nacionlak ok alonok tol watx' e yet, yujtol caw wal watx'xac'al ok yun yeloc e nación ti', xi Jehová.

Ay is mimanc'ulal Dios yin is conob

¹³Chi yalon Jehová axca ti': Yelxac'al yob tzet che yal ayex ti' win, cax chito wal e k'anlej pax axca ti': ¿Tzet yetal yob chi jal en? quex chi. ¹⁴Axca ton ti' che yala': Nabac'al chi jak' serbil Dios. ¿Tzet wal yetal chi ji' yin, ta chi jikej bay tzet chi yala', cax chi jaon oc el pichilej satak Jehová Cham Yajaw yin Masanil, yuj co tx'oxon el co cusc'ulal yuj co mul? ¹⁵Chi jil wal ayon ti', tol a eb ch'aaan, ay wal oc eb yin tzalojc'ulal, yetok c'apaxok, watx'c'al chi eloc masanil eb yob tzet chi yunej, toltax eb chi tec'baj ba satak Dios, c'am pax yailal chi jay yiban eb, quex chi, xi Cham. ¹⁶(Palta a eb ay yelapnok Jehová yul sat, chi k'anjab eb bay junjun, axa Cham chi cam wal yaben tzet chi yal eb. Satak wal Jehová chi tz'ibelay

jun libro, a ton bay tu' chi binajtek eb ay yelapnok Cham yul sat, cax ayoc nabal eb yin Cham.)

¹⁷Axca ti' yalon Jehová, Cham Yajaw yin Masanil: A yet jun c'ual ok in beyc'ulnej el eb anima, ok in sic'can el eb ay welapnok yul sat, yet chi occan eb wetok. Axca junok mamej chi cus c'ul yin yuninal chi ak'on serbil, axca wal tu' ok yun cusoc in c'ul yin eb. ¹⁸A yet tu' ok nachaj el e yuj, tol ay q'uexanil is paktzebal eb watx' c'al eb yob. Ay c'apax q'uexanil is paktzebal eb chin ak'on serbil c'al eb c'am chin ak'on serbil, xi Cham.

Ok jay c'ual yowal c'ul Jehová

4 ¹A Jehová, Cham Yajaw yin Masanil, chi alon axca ti': Lanan jayoc jun c'ual, yet ok c'aylay el masanil eb buchwajwom c'al eb yobtakwom yuj wowal, axca chi yun tz'atok an ch'im yul junok horno. C'amxa mactxel ok canok. ²Palta a pax ayex tol ay welapnok yul e sat ti', ok tx'oxaj ba jun Colwajwom tol caw wal ay yipalil ayex, axca tx'oxon aj ba c'u yet chi ajolok. A wal jun tu' ok ak'on tzalojc'ulal ayex junelxa. Toxac'al ok ex aj t'uklabok yuj tzalojc'ulal, axca no ach'ej wacax tolto chi eltek bay makan. ³A yet jun c'ual tu', ayex ti' toxac'al ok e tec'tok eb yobtakwom, axca wal chi yun tec'lay ay tik'ak'il tan, caytu' ok e yut eb.

⁴Naektek cuybanilej max wak' bay in chekbej Moisés, yet ayic' bay jolom witz Horeb. A juntzan ley c'al chekbanilej tu', moj wal tol che yikej e masanil ayex israel ex ti'.

⁵Ilek wali, ok in chektok Elías in chekbej, yet c'amto chi apni oc jun c'ual yet ok txecloj aj yowal in c'ul; a wal jun c'ual tu', miman yayji ocok, ayxa is may ok yunej. ⁶A Elías tu' ok aon oc eb mamej c'al eb uninalej yin junc'ulal. Ta c'amak, yowalil chin jay ul wak'on lajwok el e conob yin junelnej, xi Cham.